

## **150 ANOS ASSINATURA TRATADO LUSO-NIPÓNICO COMEMORAÇÕES NO JAPÃO (g)**

**2010**

### **NOVOS ARTISTAS JAPONESES vol.8 “PARTIDA – VIAGEM DE 6 ARTISTAS”**

\* Fotografias de Sayuri Naito sob o tema “Ponte 25 de Abril em Lisboa”.

19 de Dezembro a 7 de Fevereiro de 2010

Museu Metropolitano de Fotografia de Tóquio

<http://www.syabi.com/details/collection3.html>

(Fotografia)

---

### **EXPOSIÇÃO “50º ANIVERSÁRIO DA MORTE DE KITAOJI ROSANJIN”**

\* Exposição especial de suas famosas obras-primas “Sakura” e “Fuji” descobertas em Portugal.

27 de Dezembro a 18 de Janeiro de 2010

Armazéns Takashimaya de Nihonbashi (Tóquio)

24 de Fevereiro a 8 de Março de 2010

Armazéns Takashimaya JR Nagoya

(Arte)

---

## **Missão de agentes económicos a Portugal à BTL**

Janeiro

(Turismo)

---

## **SARAU DE MÚSICA CLÁSSICA PORTUGUESA**

\* Músicas de compositores portugueses interpretados pela pianista Yuko Yoshioka.

17 de Fevereiro

Residência do Embaixador (Tóquio)

Patrocínio:

**KAWAI**

(Música)

---

## **Presença de Portugal na Feira “Rooms” (Calçados)**

Fevereiro

(Comércio)

---

## “Who know you? Who knows you?”

### VIDEO EXCHANGE PROGRAM

\* Uma discussão entre países na tentativa de explorar o tema da dificuldade de compreender outras culturas e sobre o valor da diversidade.

27 de Fevereiro – Recepção de Abertura

17:00 às 20:00 hs

27 de Fevereiro a 20 de Março (Fechado Segundas e Terças-feiras)

13:00 às 19:00hs

Art & River Bank

[www.art-and-river-bank.net](http://www.art-and-river-bank.net)

(Exposição)

## SIMPÓSIO INTERNACIONAL “CITY AND OCEAN”

### 15<sup>th</sup> Inter-University Seminar on Asian Megacities

\* Palestras a serem proferidas pela Professora Arquitecta Cristina Castel-Branco.

11 de Março - “City and Ocean, Case Study of Tagus Bay” ( título provisório)

12 de Março - “Fusion Urban Planning in Waterfront Cities: Nagasaki”

Universidade de Tóquio

<http://www.epd.t.u-tokyo.ac.jp/IUSAM/index.html>

(Palestra)

---

## **“ESPAÇO VAZIO” – EXPOSIÇÃO DE PINTURAS DE JOÃO CARVALHO**

\* Pinturas do artista português inspiradas em sua chegada ao Japão.

16 a 25 de Março

B-Gallery (Tóquio)

<http://www.bgallery.info/top.html>

(Arte)

---

## **“SHIGEKO: PORTUGAL - AROMA-AZULEJO”**

\* Exposição da artista japonesa utilizando técnicas tradicionais de produção do azulejo.

16 a 21 de Março

Gallery Kimura (Quioto)

(Arte)

---

## **WAX JAPAN Evento**

\* Músicas portuguesas apresentadas por DJ, show de dança, etc.

19 de Março

SECO BAR SHIBUYA (Tóquio)

<http://secobar.jp/>

(Evento)

---

## **ALMOÇO COM REPRESENTANTES DAS CIDADES GEMINADAS E DAS SOCIEDADES LUSO- NIPÓNICAS**

26 de Março

Residência do Embaixador (Tóquio)

(Evento)

---

## **Missões a Portugal de Importadores**

Março

## Presença de Portugal na “European Textile Fair/JITAC” (Tecidos)

Março

## Presença de Portugal na Foodex

Março

(Comércio)

---

## EXPOSIÇÃO DE AZULEJOS DE HARU ISHII

\* Trabalhos em azulejo produzidos em Portugal pela artista japonesa.

2 a 12 de Abril

Gallery Hana (Quioto)

<http://www.porta.co.jp/?cat=157>

(Arte)

---

## EXPOSIÇÃO DE PINTURA DE PEDRO BESUGO

\* Estréia no Japão do artista português.

6 a 18 de Abril

Arton Art Gallery (Quioto)

<http://www.arton-kyoto.com>

(Arte)

---

## **OBRAS DO REALIZADOR MANOEL DE OLIVEIRA**

### **“Cristóvão Colombo – O enigma”**

\* Um dos mais recentes filmes do realizador.

17 a 30 de Abril - “Non, ou A Vã Glória de Mandar”

A partir de 1 de Maio - “Cristóvão Colombo – O enigma”

Iwanami Hall (Tóquio)

<http://www.iwanami-hall.com/>

(Filme)

---

## **EXPOSIÇÃO INDIVIDUAL DE JUN SHIRASU**

### **“BELEZA UNIVERSAL”**

\* Trabalhos de azulejo do artista Jun Shirasu.

17 de Abril a 23 de Maio

eitoeiko (Shinjuku)

<http://eitoeiko.com>

(Arte)

---

**CERIMÓNIA DA SOCIEDADE LUSO-NIPÓNICA DE  
TÓQUIO NO ÂMBITO DO FESTIVAL DE CINEMA  
PORTUGUÊS**

19 de Abril

Iwanami Hall (Tóquio)

(Evento)

---

**ENCONTRO/ALMOÇO ANUAL DE ESTUDANTES E  
BOLSEIROS PORTUGUESES NO JAPÃO**

24 de Abril

Residência do Embaixador (Tóquio)

(Evento)

---

## **CERIMÓNIA ENTREGA PRÉMIO “RODRIGUES, O INTÉRPRETE”**

28 de Maio

Residência do Embaixador (Tóquio)

(Literatura)

---

## **GALERIA GYRE - MÊS DEDICADO A PORTUGAL**

Exposição de Cerâmica e Azulejo dos Artistas Portugueses e Japoneses  
Marta Cristina, José Farromba, Haru Ishii e Jun Shirasu.

15 a 23 de Maio

Exposição de Caligrafia Japonesa “Ponte Pequena” de Iku Yamamoto e  
Exposição de Posters “Tempos e Lugares” de David de Almeida e  
“Changing Machiya” de Pedro Besugo.

24 a 30 de Maio

Exposição de Fotografia “Arte Portuguesa no Japão” de Hayato Ebihara.

31 de Maio a 6 de Junho

Exposição de Fotografia de Arte Contemporânea Portuguesa de Luís  
Peixoto.

7 a 13 de Junho

Galeria Gyre em Omotesando (Tóquio)

(Arte )

---

## **FESTIVAL “EU FILM DAYS”**

\* Participação Portuguesa com o filme “Belle Toujours” de Manoel de Oliveira.

Maio (Data a determinar)

National Film Center (Tóquio)

(Filme)

---

## **MISSÕES DE AGENTES ECONÓMICOS A PORTUGAL**

Maio

(Turismo)

---

## **PEÇA TEATRAL “ODE MARÍTIMA” DE FERNANDO PESSOA – SPRING ARTS FESTIVAL SHIZUOKA 2010**

\* Apresentado por Claude Régy.

11 a 13 de Junho

Shizuoka Performing Arts Center

(Teatro)

---

## **SOCIEDADE LUSO-NIPÓNICA DE TÓQUIO**

### **CELEBRAÇÃO 150 ANOS ASSINATURA DO TRATADO**

18 de Junho

Tóquio

(Evento)

---

## **Exposição de Imagens de Arte Contemporânea por Artistas Portugueses (Título provisório)**

19 de Junho – Recepção de Abertura

19 de Junho a 1 de Agosto

Joshibi Art Museum (Joshibi University of Art and Design)

(Arte )

---

## **EXPOSIÇÃO INDIVIDUAL DE ARTE CONTEMPORÂNEA DE ARTISTA PORTUGUÊS**

27 de Junho a 17 de Julho

Art & River Bank (Tóquio)

(Arte )

---

## **FESTIVAL DE CINEMA DE CURTA METRAGEM “SHORT SHORTS”**

\* Apresentação filme “Arena” de João Salavisa com prevista presença do realizador.

Junho

Laforet Harajuku (Tóquio)

(Filme)

---

## **Presença de Portugal na Feira “Renewable Energy International Exhibition”**

Junho

## **Exposição de Arquitectura “Portugal fora de Portugal”(a confirmar)**

Junho

## **Presença de Portugal na “Automotive Parts Solution Fair”**

Junho

## **Presença de Portugal na Feira Internacional “Bio Forum & Bio Expo Japan”**

Junho

## **Presença de Portugal na Feira “Interior Life Style”**

Junho

## **Missões a Portugal de Importadores**

Junho

(Comércio)

---

## **Presença de Portugal no Festival da “ANTOR”**

Junho

(Turismo)

---